

style

book

W O O D E S S E N C E
la mia stanza preferita



W O O D E S S E N C E
my favourite room

RAGNO 



beige



brown



grey



honey



walnut

Colors



ELEGANZA E SEMPLICITÀ

WOOD ESSENCE

PER UN COMFORT NATURALE

Elegance and simplicity for natural comfort
Schlichte Eleganz für natürlichen Wohnkomfort
Élégance et simplicité pour un confort naturel
La elegancia y la sencillez del confort natural
Элегантность и простота лежат в основе
естественного комфорта





Tutto il calore e il potere evocativo delle essenze Rovere e Noce racchiusi in preziose superfici ceramiche, con nuances di colore che ne rispettano l'originale bellezza.

W O O D E S S E N C E

beige



honey



brown



All the warmth and evocative power of Oak and Walnut in exquisite ceramic surfaces, with subtly varied colours that maintain all their original beauty.

Die ganze, gemütliche Ausstrahlung von Eichen- und Walnussholz geborgen in kostbaren keramischen Oberflächen, deren Farbschattierungen die ursprüngliche Schönheit des natürlichen Materials aufgreifen.

Toute la chaleur et tout le pouvoir évocateur des essences de bois Chêne et Noyer se nichent dans les superbes surfaces céramiques, dont les nuances et couleurs sont fidèles à la beauté originale.

Todo el calor y el poder evocador de la madera de Roble y Nogal capturados en preciosas superficies cerámicas, con matices de color que respetan su belleza original.

Все тепло и выразительный эффект древесины дуба и ореха кроются в ценных керамических поверхностях с цветовыми оттенками, верно воспроизводящими красоту дерева.



B E I G E

*Un'estetica ricercata
interpreta stili differenti
dal fascino autentico.*

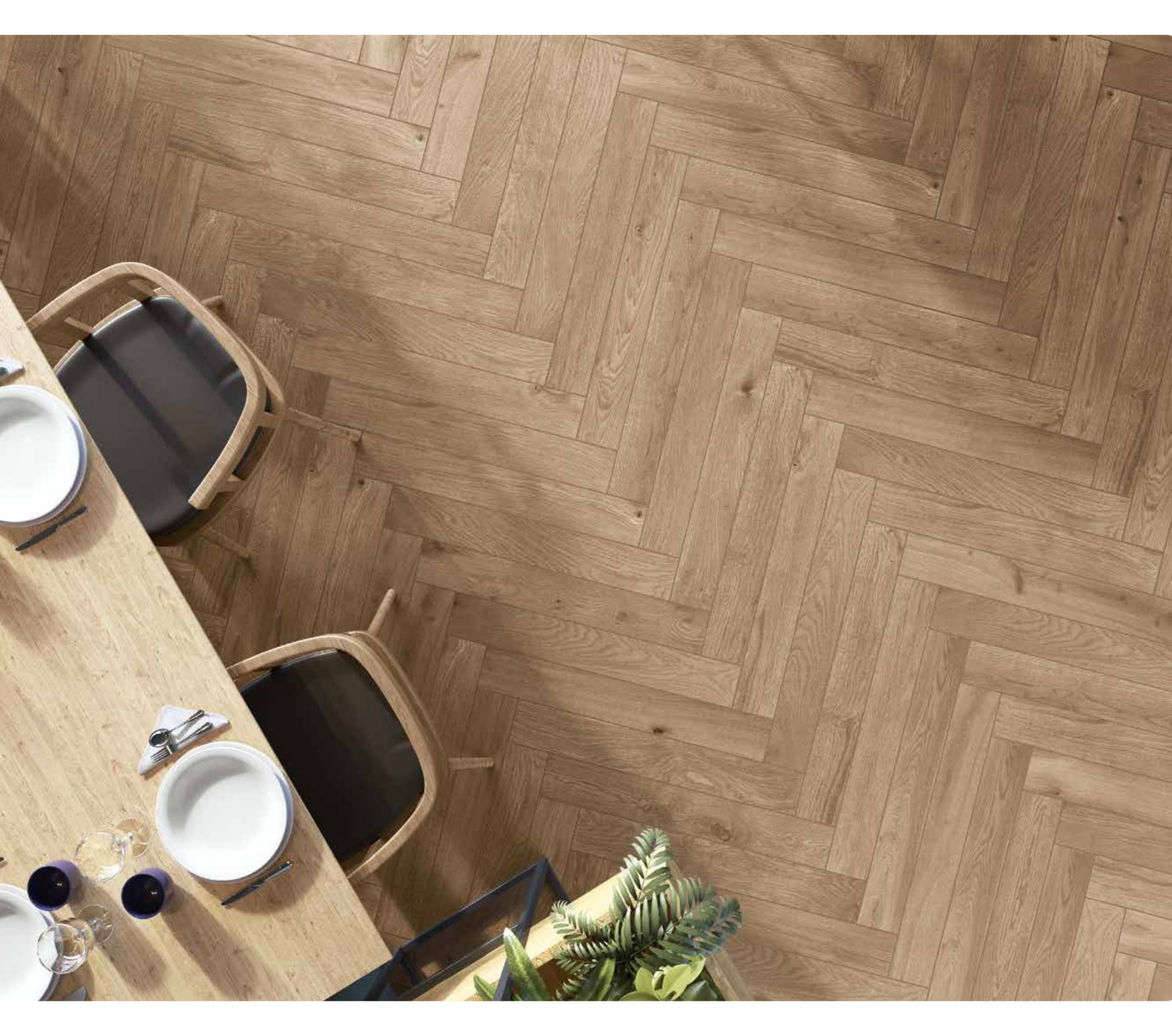
*Sophisticated design interprets
different styles with an
authentic loveliness.*

*Erlesene ästhetische Ansätze
für Stilrichtungen mit
authentischem Charme.*





R4MC
Woodessence Beige 10x70



R4MC
Woodessence Beige 10x70

B E I G E

*Une esthétique raffinée
traduit une nuée de styles
au charme authentique.*

*Una estética sofisticada
interpreta los diferentes
estilos con encanto genuino.*

*Изысканные эстетические
решения создают разные
стили, преисполненные
истинного очарования.*

H O N E Y

*Soluzioni di posa differenziate,
per personalizzare con
eleganza ogni ambiente.*



*Different laying patterns
to give every room an
elegant individuality.*

*Unterschiedliche Verlegelösungen,
um jedem Raum eine besondere,
elegante Gestaltung zu verleihen.*





R4MF
Woodessence Honey 10x70



R4MF
Woodessence Honey 10x70

H O N E Y

*Différentes solutions de pose
pour donner à chaque pièce
une élégante personnalisation.*

*Soluciones de colocación
diferenciadas para personalizar
con elegancia cualquier ambiente.*

*Разнообразные решения
укладки позволяют элегантно
и индивидуально оформлять
любой интерьер.*

R4ME
Woodessence Brown 10x70

R4GK
Brick Glossy Beige 10x30

B R O W N

Tonalità calde e venature naturali disegnano atmosfere intime ed accoglienti.

Warm shades and natural vein patterns create intimate, welcoming moods.

Warme Farbtöne und natürliche Maserungen schaffen ein lauschiges, behagliches Ambiente.

Les tonalités chaudes et les veines naturelles composent des ambiances intimes et accueillantes.

Tonalidades cálidas y veteados naturales que delinear entornos íntimos y acogedores.

Теплые тона и натуральный рисунок создают уютную и гостеприимную атмосферу.





R4ME
Woodessence Brown 10x70

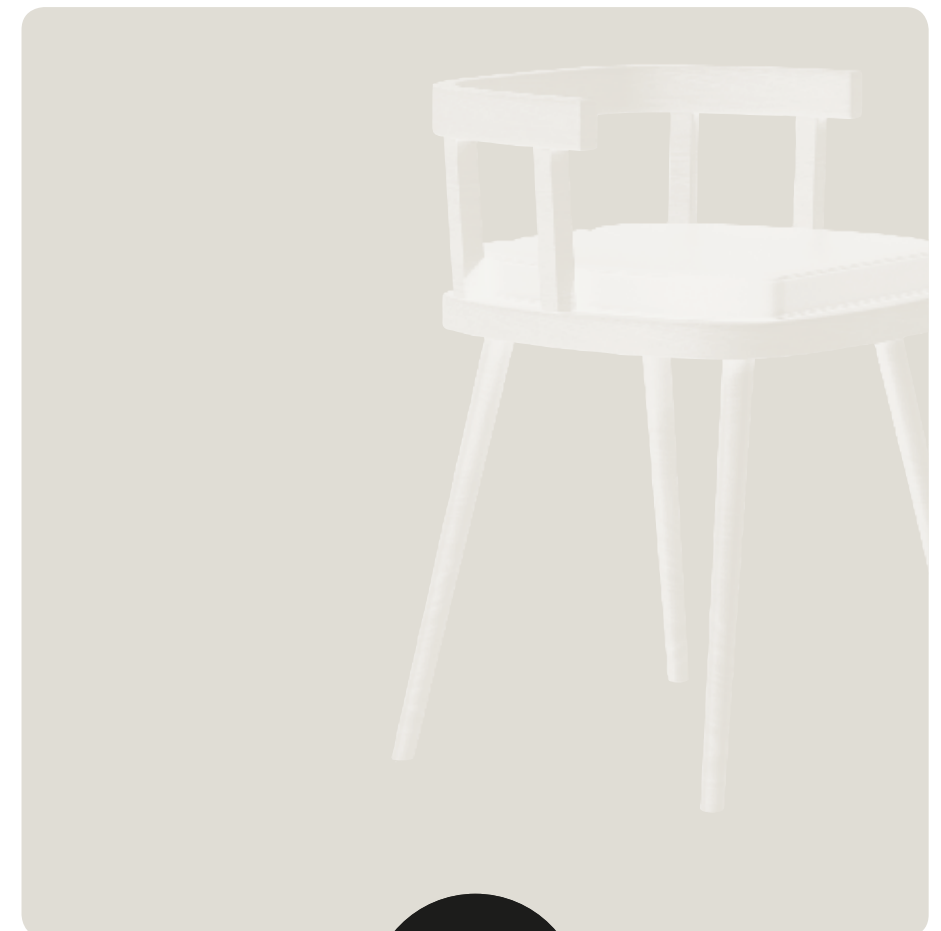
R4GK
Brick Glossy Beige 10x30

Beige
Brown
Grey
Honey
Walnut



style
book

STYLES TEXTURES COLORS SIZES



SUGGERIMENTI DI STILE

Style suggestions

Anregungen für stilgerechte Gestaltungskonzepte

Suggestions de style

Sugerencias estilísticas

Рекомендации по стилю



La posa a 'liscia di pesce' a pavimento è un accento decorativo lieve ma raffinato, che ne esalta il fascino naturale.

The herringbone laying pattern used on the floor is an understated, refined decorative touch that emphasises the material's natural beauty.

Die Verlegung im Fischgrätmuster setzt leichte, aber erlesene Gestaltungsakzente, die den natürlichen Charme des Bodenbelags betonen.

Sur le sol, la pose « en chevron » apporte une touche déco à la fois délicate et élégante, qui met en valeur le charme naturel.

La pavimentación en espiga es un detalle decorativo leve, pero refinado, que resalta su encanto natural.

Укладка "в елочку" образует легкий, но изысканный декоративный мотив, подчеркивающий натуральное очарование пола.



a

Il colore Woodessence Beige regala luminosità all'ambiente, in abbinamento alle tonalità sobrie e polverose delle pareti.

The Woodessence Beige colour brings a gleaming surface to the room, an attractive contrast with the dull, dusty shades of the walls.

In Verbindung mit den strengen, staubigen Schattierungen der Wände schenkt die Farbe Woodessence Beige dem Raum Licht und Helligkeit.

La couleur Woodessence Beige illumine la pièce, en symbiose totale avec les nuances sobres et poudrées du mur.

El color Woodessence Beige aporta luminosidad al entorno, en combinación con las tonalidades sobrias y polvorientas de las paredes.

Цвет Woodessence Beige в сочетании со строгими и "запыленными" оттенками стен наполняет интерьер светом.



b

Arredi e complementi dal design essenziale valorizzano la forza espressiva di Woodessence.

Simply styled furnishings and fittings underline Woodessence's expressive strength.

Minimalistische Möbel und Einrichtungselemente bringen die ausdrucksstarke Eleganz von Woodessence optimal zu Geltung.

Le mobilier et la décoration minimaliste amplifient la force d'expression de Woodessence.

Muebles y accesorios de diseño esencial que valorizan la fuerza expresiva de Woodessence.

Мебель и дополнения с лаконичным дизайном подчеркивают выразительный потенциал коллекции Woodessence.



c



Suggerimenti di stile e consigli pratici per vestire al meglio le stanze di Ragno. Protagonisti, insieme alle superfici ceramiche, gli arredi, i complementi e le finiture scelti per voi dai nostri interior designer.

Style suggestions and practical hints advice for the best results when decorating rooms with Ragno. The key items together with the ceramic coverings, the furniture, ornaments and finishes are chosen for you by our interior designers.

Anregungen und praktische Ratschläge für stilgerechte Raumgestaltungen mit Ragno. Stimmige Raumkonzepte durch ein harmonisches Zusammenspiel der keramischen Flächen mit Einrichtungsgegenständen und Wohnaccessoires, die unsere Innendesigner für Sie ausgewählt haben.

Des suggestions de style et des conseils pratiques afin de créer l'habit parfait pour les ambiances Ragno. Aux côtés des surfaces céramiques, les meubles, les accessoires et les finitions sont choisis pour vous par nos décorateurs d'intérieur.

Sugerencias estilísticas y consejos prácticos para revestir las habitaciones de la mejor manera con Ragno. Protagonistas, junto con las superficies cerámicas, los elementos decorativos, los complementos y los acabados, que nuestros interioristas seleccionan pensando en usted.

Рекомендации по стилю и практические советы для наилучшего оформления интерьеров от Ragno. Вместе с керамическими материалами главную роль играют мебель, предметы обстановки и отделки, которые выбирают для вас наши дизайнеры интерьеров.

style book

Woodessence

10x70



H

R4MC Woodessence Beige
10x70



H

R4ME Woodessence Brown
10x70



H

R4MD Woodessence Grey
10x70



H

R4MF Woodessence Honey
10x70



G

R4MG Woodessence Walnut
10x70



tech info

★

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo
Skirting cut from plain tile
Aus Grundfliese geschnittener Sockel
Plinthe obtenue par découpe du fond
Rodapié obtenido mediante corte del fondo
Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки



Ragno è un brand di Marazzi Group S.r.l. che è membro del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione Leed®.

Woodessence grazie al contenuto di materiale riciclato contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED / Thanks to its recycled material content, Woodessence is eligible for LEED credits / Woodessence trägt durch seinen hohen Recyclinganteil zur Zuerkennung der LEED®-Punkte / Avec son contenu recyclé, Woodessence permet d'obtenir les crédits LEED / Gracias a contener material reciclado, Woodessence contribuye a la consecución de los créditos LEED / Благодаря содержанию повторно использованного материала коллекция Woodessence помогает набрать кредиты LEED



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione.

Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run.

Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge.

Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production.

Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción.

Заметьте отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.*
5x70

Woodessence Beige	R4MU
Woodessence Brown	R4MW
Woodessence Grey	R4MV
Woodessence Honey	R4MX
Woodessence Walnut	R4MY

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки



M2

KG

Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон



M2

KG



fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка						
10x70	13	0,91	18,17	60	54,60	1090,12
pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия						
5x70	BT.B.C.	15	10,50 ml	12,76		9

CARATTERISTICA CHARACTERISTIC EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTICA CARACTERÍSTICA ХАРАКТЕРИСТИКА	METODO DI PROVA TESTING METHOD PRÜFMETHODE MÉTHODE D'ESSAI MÉTODO DE PRUEBA МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	UNITA DI MISURA MEASUREMENT UNIT MAßEINHEIT UNITE DE MESURE UNIDAD DE MEDIDA ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ	VALORI TIPICI MEDI AVERAGE TYPICAL VALUES TYPISCHE DURCHSCHNITTSWERTE VALEURS MOYENNES TYPIQUES VALORES TÍPICOS MEDIOS ТИПОВЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	VALORI LIMITE PREVISTI ESTABLISHED LIMITS VORGEGEHENE GRENZWERTE VALEURS LIMITES PREVUES VALORES LIMITE PREVISTOS ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ПРЕДЕЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD BEZUGSNORM NORME DE REFERENCES NORMA DE REFERENCIA СТАНДАРТ ДЛЯ СРАВКИ
Tolleranze dimensionali Dimensions - Abmessungen Dimensions - Dimensiones Размерные допуски	ISO 10545_2	mm %	Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует	$7 \leq N < 15 \text{ mm}$ $N \geq 15$	UNI EN 14411-G
Lunghezza e larghezza Length and width Länge und Breite Longueur et largeur Longitud y ancho Длина и ширина				$\pm 0,9 \text{ mm}$ $\pm 0,6\%$ $\pm 2 \text{ mm}$ $\pm 0,6\%$	
Ortogonalità - Rectangularity Rechtwinkligkeit - Orthogonalité Ortogonalidad - Ортогональность				$\pm 0,75 \text{ mm}$ $\pm 0,5\%$ $\pm 2 \text{ mm}$ $\pm 0,5\%$	
Spessore - Thickness Stärke - Epaisseur Espesor - Толщина				$\pm 0,5 \text{ mm}$ $\pm 5\%$	
Rettilinearità degli spigoli Edge straightness Rechtlinigkeit der Kanten Rectitude des arêtes Rectitud de las esquinas Прямолинейность кромок				$\pm 0,75 \text{ mm}$ $\pm 5\%$ $\pm 1,5 \text{ mm}$ $\pm 0,5\%$	
Planarità - Planarity Ebenflächigkeit - Planéité Planitud - Плоскостность				$\pm 0,75 \text{ mm}$ $\pm 0,5\%$ $\pm 2 \text{ mm}$ $\pm 0,5\%$	
Aspetto - Appearance Aspekt - Aspect Aspecto - Внешний вид				$\geq 95\%$	
Assorbimento d'acqua Water absorption Wasseraufnahme Absorption d'eau Absorción de agua Водопоглощение	ISO 10545_3	%		$\leq 0,5$ Valore singolo massimo 0,6% Maximum single value 0,6% Maximaler Einzelwert 0,6% Valeur unitaire maximale 0,6% Valor máximo individual 0,6% Максимальное отдельное значение 0,6	
Resistenza alla flessione Resistance to bending Biegefestigkeit Résistance à la flexion Resistencia a la flexión Сопротивление изгибу Modulo di rottura Modulus of rupture Bruchlast - Module de rupture Módulo de rotura Предел прочности при разрыве	ISO 10545_4	N/mm ²	≥ 35	$R \geq 35$ Valore singolo minimo 32 Minimum single value 32 Geringer Einzelwert 32 Valeur unique minimale 32 Valor unico minimo 32 Минимальное отдельное значение 32	UNI EN 14411-G
Sforzo di rottura Breaking strength Bruchkraft Force de Rupture Esfuerzo de rotura Разрывное усилие	ISO 10545_4	N		$\geq 1300N$	UNI EN 14411-G
Resistenza al gelo Frost resistance Frostbeständigkeit Résistance au gel Resistencia al helado Морозостойкость	ISO 10545_12		Resiste - Resists Widersteht - Résiste Resiste - Стойкий	In accordo alla norma In accordance with the standard Gemäss Conformément à la norme NF De conformidad con la norma В соответствии со стандартом EN ISO 10545-1	UNI EN 14411-G
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Widerstandsfähigkeit Temperaturschwankungen Résistance aux chocs thermiques Resistencia al choque térmico Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545_9		Resiste Resists Widersteht Résiste Resiste Стойкий	In accordo alla norma In accordance with the standard Gemäss Conformément à la norme NF De conformidad con la norma В соответствии со стандартом EN ISO 10545-1	UNI EN 14411-G

CARATTERISTICA CHARACTERISTIC EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTICA CARACTERÍSTICA ХАРАКТЕРИСТИКА	METODO DI PROVA TESTING METHOD PRÜFMETHODE MÉTHODE D'ESSAI MÉTODO DE PRUEBA МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	UNITA DI MISURA MEASUREMENT UNIT MAßEINHEIT UNITE DE MESURE UNIDAD DE MEDIDA ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ	VALORI TIPICI MEDI AVERAGE TYPICAL VALUES TYPISCHE DURCHSCHNITTSWERTE VALEURS MOYENNES TYPIQUES VALORES TÍPICOS MEDIOS ТИПОВЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	VALORI LIMITE PREVISTI ESTABLISHED LIMITS VORGEGEHENE GRENZWERTE VALEURS LIMITES PREVUES VALORES LIMITE PREVISTOS ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ПРЕДЕЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD BEZUGSNORM NORME DE REFERENCES NORMA DE REFERENCIA СТАНДАРТ ДЛЯ СРАВКИ
Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion Linearer Wärmeausdehnungs-Koeffizient Coefficient lineaire de dilatation thermique Coeficiente de dilatación térmica lineal Кoeffициент линейного теплового расширения	ISO 10545_8	MK ⁻¹		≤ 9	In accordo alla norma In accordance with the standard Gemäss Conformément à la norme NF De conformidad con la norma В соответствии со стандартом EN ISO 10545-1
Resistenza alle macchie Resistance to staining Beständigkeit gegen Fleckenbildner Résistance aux produits tachants Resistencia a las manchas Стойкость к пятнообразованию	ISO 10545_14			classe 5 class 5 klasse 5 classe 5 categoria 5 класс 5	classe 3 minimo class 3 minimum Mind. klasse 3 classe 3 minimum categoria 3 mínimo минимум класс 3
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina Устойчивость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов	ISO 10545_13			GA	GB minimo GB minimum Mind. GB GB minimum GB mínimo Минимальный GB
Resistenza agli acidi e alle basi Resistance to acids and bases Säure- und Laugenfestigkeit Résistance aux acides et aux bases Resistencia a los ácidos y a las bases Стойкость к кислотам и щелочам				GLA - GHA	Come indicato dal produttore As indicated by manufacturer Wie vom Hersteller angegeben Comme indiqué par le producteur En base a las intrucciones del productor Как заявлено изготовителем
Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to light exposure Farblichkeit unter Lichteinfluss Résistance des couleurs à la lumière Resistencia de los colores a la exposición de la luz Светостойкость цветов	DIN 51094			Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует	Non devono presentare apprezzabili alterazioni di colore No sample must show noticeable colour modifications Aucun échantillon ne doit présenter d'altérations appréciables de couleur Kein Muster darf sichtbare Farbveränderungen aufweisen Ninguna muestra ha de presentar alteraciones apreciables de color Ни один из образцов не должен иметь значимых изменений цветов
Resistenza allo scivolamento Skid resistance Rutschhemmung Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento Сопротивление проскальзыванию	RAMP METHOD			R9	da R9 a R13 from R9 to R13 von R9 bis R13 de R9 à R13 de R9 a R13 от R9 до R13
Resistenza allo scivolamento Skid resistance Rutschhemmung Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento Сопротивление проскальзыванию	PENDULUM			classe 1 class 1 klasse 1 classe 1 categoria 1 класс 1	ENV 12633 BOE N°74 del 2006
Resistenza allo scivolamento Skid resistance Rutschhemmung Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento Сопротивление проскальзыванию	DIGITAL TRIBOMETER (D-COF)			$> 0,42$	$> 0,42$

* Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli. - Flooring of work environments and operating areas with slippery surface. - Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr. - Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes. - Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas. - Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.

GREEN PHILOSOPHY

ITALIAN DESIGN

Una passione antica e un grande rispetto per la "terra": amare la ceramica significa anche rispettare la natura, promuovendo azioni a tutela dell'ambiente e delle persone che ne fanno parte. Qualità certificata ed estetica innovativa fanno di Ragno il testimone autorevole di uno stile italiano inconfondibile e senza tempo, apprezzato in tutto il mondo.

A love with its roots in antiquity, and great respect for the earth and the clays it yields; loving ceramics also means loving nature, promoting actions to safeguard the environment and the people who belong to it. Certified quality and innovative design make Ragno a respected example of an unmistakable, timeless Italian style, popular and respected all over the world.

Ein leidenschaftliches Bekenntnis zur Tradition, ein respektvolles Verhalten gegenüber der „Erde“. Keramik lieben, bedeutet auch, die Natur schonen und Maßnahmen fördern zum Schutz der Umwelt und unserer natürlichen Lebensgrundlagen. Zertifizierte Qualität und innovative Ästhetik machen Ragno zum Inbegriff des unnachahmlichen italienischen Stils, dessen zeitlose Eleganz weltweit geschätzt ist.

Une passion ancestrale et un grand respect de la « terre », parce qu'aimer la céramique, c'est aussi respecter la nature, en mettant sur pied des initiatives pour protéger l'environnement et les personnes qui en font partie. La qualité certifiée et la modernité esthétique font de Ragno l'expression par excellence d'un style italien sans égal et sans âge, apprécié de par le monde.

Una pasión antigua y un profundo respeto para con la tierra: amar la cerámica también significa respetar la naturaleza, promoviendo acciones para la salvaguardia del medio ambiente y de las personas que lo habitan. Por su calidad certificada y su innovadora estética, la firma Ragno es una acreditada representante del inconfundible y atemporal estilo italiano, apreciado en el mundo entero.

Давнее увлечение и большое уважение к "земле" - любовь к керамике выражается также в охране природы, принимая меры по защите окружающей среды и проживающих в ней людей. Сертифицированное качество и инновационная эстетика делают Ragno авторитетным представителем неподражаемого итальянского стиля, не боящегося времени и пользующегося успехом во всем мире.



PROJECT
Marketing Ragno

CONCEPT - GRAPHIC DESIGN
Kuni Design Strategy

AGENCY
Ikos

STYLING
Ikos
realitystudio.it
hanno collaborato
Marketing Ragno

3D
realitystudio.it

PRINT
Labanti e Nanni Industrie Grafiche srl

06.2015



RAGNO

